

# Zmluva o dielo č. 1/2015/SORO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov v spojení s príslušnými ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z.z.  
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších  
predpisov

## Článok I

### Zmluvné strany

#### 1. Objednávateľ :

Názov: **Trnavský samosprávny kraj**  
Sídlo: Starohájska 10  
917001 Trnava  
Zastúpený: Ing. Tibor Mikuš, PhD., predseda TTSK  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
IČO : 37836901  
DIČ: 2021628367

Objednávateľ nie je platiteľom DPH.

(ďalej len „objednávateľ“)

#### 2. Zhotoviteľ :

Meno: Dušan Váry – TLAČOVÉ ŠTÚDIO VÁRY  
Sídlo: Botanická 7  
917 08 Trnava  
Zastúpený: Dušan Váry  
Bankové spojenie: Tatrabanka Trnava  
Číslo účtu: SK25 1100 0000 0026 2182 4888  
IČO: 37275470  
IČ DPH: SK1020355589  
DIČ: 1020355589

Zapísaný:

(ďalej len „zhotoviteľ“).

## Článok II

### Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať a zhotoviť pre objednávateľa dielo - **grafický návrh a tlač publikácie SO/RO pre ROP TTSK** (ďalej len „dielo“) v počte 100 ks podľa technickej špecifikácie, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo uvedené v bode 2.1 tohto článku v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a podľa špecifikácie diela uvedenej v prílohe č. 1 a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za riadne a včas zhotovené a odovzdané dielo cenu podľa článku IV tejto zmluvy.
- 2.3 Záväznými podkladmi pre dodanie diela sú podklady, ktoré zabezpečí objednávateľ a odovzdá zhotoviteľovi. Ide o nasledovné podklady:
- textové, obrázkové a fotografické podklady odovzdané zhotoviteľovi v elektronickej forme.
- Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi podklady najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

## Článok III

### Miesto a spôsob plnenia

- 3.1 Miestom dodania diela je sídlo TTSK - Starohájska 10, 917 01 Trnava. Za objednávateľa je splnomocnený prevziať dielo Ing. Jarmila Marková, zamestnanec Sekcie pre ROP TTSK alebo Mgr. Katarína Magulová, zamestnanec Sekcie pre ROP TTSK.
- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo v celkovom rozsahu podľa článku II tejto zmluvy, a to do 2 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 3.3 Objednávateľ si vyhradzuje právo pripomienkovania a schválenia grafického návrhu publikácie. Za týmto účelom je zhotoviteľ povinný s ohľadom na termín plnenia zaslať predmetný grafický návrh pred zadaním do tlače elektronicke objednávateľovi; objednávateľ sa zaväzuje zaslať pripomienky resp. schválenie grafického návrhu najneskôr do 5 pracovných dní zhotoviteľovi. Zhotoviteľ je povinný pripomienky objednávateľa zapracovať. V prípade úpravy grafického návrhu na základe pripomienok objednávateľa je zhotoviteľ povinný opätovne zaslať upravený grafický návrh objednávateľovi na schválenie. Zhotoviteľ zabezpečí tlač publikácie až po schválení finálnej verzie grafického návrhu zo strany objednávateľa.
- 3.4 Nebezpečenstvo škody na diele prechádza na objednávateľa dňom písomne potvrdeného prevzatia diela. O prevzatí diela spíšu zmluvné strany Protokol o odovzdaní a prevzatí diela.
- 3.5 Objednávateľ je povinný skontrolovať dielo pri jeho prevzatí. Ak dielo nezodpovedá technickej špecifikácii dohodnutej v tejto zmluve alebo je porušený či inak poškodený prepravný obal, odmietne dielo prevziať.

## **Článok IV**

### **Cena za dielo**

4.1 Cena za dielo bola stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania.

4.2 Cena za dielo podľa cenovej ponuky, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy (príloha č. 2) je v celkovej výške:

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| cena bez DPH              | 695,60 EUR,        |
| 10% DPH vo výške          | 69,56 EUR,         |
| <b>Celková cena s DPH</b> | <b>765,16 EUR.</b> |

4.3 Cena za dielo zahŕňa okrem samotného zhotovenia diela aj balenie, dopravu do miesta plnenia, poistenie a ďalšie náklady spojené s dodávkou.

## **Článok V**

### **Platobné podmienky**

5.1 Celková cena za dielo v zmysle článku IV tejto zmluvy bude uhradená objednávatelom jednorazovo po odovzdaní celého diela, a to na základe faktúry vystavenej zo strany zhotoviteľa po protokolárnom odovzdaní celého diela v rozsahu podľa čl. II tejto zmluvy.

5.2 Zhotoviteľ vystaví faktúru v súlade s platnými predpismi v štyroch originálnych vyhotoveniach.

5.3 Faktúra musí obsahovať tieto náležitosti:

- obchodné meno a sídlo objednávateľa a zhotoviteľa,
- identifikačné údaje objednávateľa a zhotoviteľa (IČO, IČ DPH, DIČ),
- dátum zdaniteľného plnenia,
- dátum splatnosti faktúry,
- dátum vyhotovenia faktúry,
- číslo bankového účtu objednávateľa a zhotoviteľa,
- predmet dodania, jednotková cena, celková suma bez DPH, sadzba a výška DPH a celková fakturovaná suma vrátane DPH.

5.4 Zálohové platby ani platba vopred sa neumožňujú.

5.5 Dohodnutá splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, objednávateľ ju vráti zhotoviteľovi na zmenu, doplnenie alebo opravu. Do doby doručenia opravenej, zmenenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi lehota splatnosti faktúry neplynie. Nová lehota splatnosti začína plynúť od doručenia opravenej, zmenenej alebo doplnenej faktúry do sídla objednávateľa.

## **Článok VI**

### **Zodpovednosť za vady a záruka za akosť**

- 6.1 Závazok zhotoviteľa je splnený riadnym a včasným zhotovením a odovzdaním diela a v dohodnutom počte vyhotovení, o čom bude spísaný Protokol o odovzdaní a prevzatí diela podpísaný oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak dielo nebude zhotovené a odovzdané v súlade s touto zmluvou a jej prílohou.
- 6.2 Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že dielo má vady, dielo neprevezme a spíše so zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať dielo, resp. časť diela bezodkladne po odstránení zistených väd, najneskôr v termíne určenom v zápise.
- 6.3 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo vyhovuje príslušným kvalitatívnym parametrom podľa platných noriem a poskytuje naň záruku po dobu 24 mesiacov odo dňa písomne potvrdeného prevzatia diela objednávateľom.
- 6.4 Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme do rúk Zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie objednávateľa reklamovanú vadu bezodplatne odstrániť v lehote do 5 dní.
- 6.5 Zhotoviteľ je v rámci záručnej doby povinný odstrániť všetky vady diela na vlastné náklady.
- 6.6 Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté nesprávnou manipuláciou, skladovaním alebo iným zanedbaním zo strany objednávateľa.
- 6.7 V prípade, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, budú postupovať primerane podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

## **Článok VII**

### **Sankcie**

- 7.1 V prípade omeškania objednávateľa s povinnosťou zaplatiť za dielo cenu v zmysle čl. IV, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať úrok z omeškania v zmysle právnych predpisov.
- 7.2 V prípade, že zhotoviteľ nedodrží termín dodania diela podľa čl. III ods. 3.2 tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela, za každý, aj začatý deň omeškania.

## **Čl. VIII**

### **Ostatné dojednania**

- 8.1 Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s povahou diela, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné k vykonaniu diela a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu diela nevyhnutné.

8.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy platné v SR, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán.

## **Článok IX**

### **Skončenie zmluvného vzťahu**

9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich zmluvný vzťah môže skončiť:

- a) dohodou
- b) odstúpením od zmluvy.

9.2 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy, ak by sa pre niektorú z nich stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným, ako aj pri porušení podstatných zmluvných povinností druhou stranou. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné povinnosti považovať všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.

9.3 Zmluvná strana, ktorá z uvedených dôvodov odstúpi od zmluvy, má právo požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu škody, okrem prípadov charakterizovaných ako vyššia moc. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.

## **Článok X**

### **Záverečné ustanovenia**

10.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.

10.2 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných očíslovaných dodatkov po súhlase obidvoch zmluvných strán.

10.3 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

10.4 Povinnosťou zhotoviteľa je strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania sú najmä:

- a. poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
- b. útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;
- c. Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d. Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- e. splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f. osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.

- 10.5 Zmluva je vypracovaná v 6 vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní objednávateľ obdrží päť vyhotovení a zhotoviteľ jedno vyhotovenie. Všetky vyhotovenia sa považujú za rovnocenné.
- 10.6 Zmluvné strany prehlasujú, že sa so zmluvou oboznámili a s jej obsahom súhlasia, že táto zmluva nebola podpísaná za nevýhodných podmienok a zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu túto zmluvu podpísali splnomocnení zástupcovia oboch zmluvných strán.

V Trnave dňa 22. október 2015

V Trnave dňa 22. október 2015

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

v.r.

v.r.

---

Ing. Tibor Mikuš, PhD.

Predseda TTSK

---

Dušan Váry

## **Príloha č. 1 Zmluvy o dielo**

### **Technická špecifikácia predmetu zmluvy**

Predmetom zmluvy je vyhotovenie a dodanie diela – grafický návrh a tlač publikácie v počte 100 ks podľa nižšie uvedenej špecifikácie:

#### **Zabezpečenie tlače odbornej publikácie vrátane grafického návrhu:**

- 1 x širšia publikácia v počte 100 ks,
- formát A4,
- rozsah cca 50 strán/25 listov,
- väzba V1,
- obálka 250 g,
- papier vnútro 115 g,
- povrch lesklý papier,
- farebná tlač,
- grafika.

Texty a fotografie publikácie zabezpečí objednávateľ, nie sú predmetom zmluvy. Predmetom zmluvy je tlač a grafický návrh publikácie.

## **Príloha č. 2 Zmluvy o o dielo**

### **Závazná cenová ponuka**